



PHYSIPRO[®]



SLIDE-ON LAP TRAY

Owner's Manual

This booklet contains important information about this product.
Please give to the owner upon delivery.

TABLE À GLISSIÈRE RÉGLABLE

Manuel d'utilisation

Ce livret contient d'importantes informations relatives à ce produit.
Veuillez remettre à l'utilisateur à la livraison.

INTRODUCTION

Physipro Inc. is proud to count you among its customers and would like to thank you for the confidence you have shown by purchasing our product.

This owner's manual was created to provide you with all the information needed to allow you to use our product in a safe and optimal way. For all adjustments and settings, we strongly recommend you contact your distributor.

Physipro Inc., relieves itself of all liability should physical injury or property damage occur due to the lack of maintenance or misuse of our product, or from modifications made to the product without the prior written consent of Physipro Inc.

PRODUCT INFORMATION

Date of purchase: _____

Supplier: _____

Address: _____

Telephone: _____

The product presented in this manual may not be an exact representation of your product. However, the instructions provided in this manual are still valid.

Physipro Inc. reserves the right to modify or change this manual without notice.

TABLE OF CONTENT

DESCRIPTION.....	3
COMPOSITION.....	3
RECOMMENDATIONS.....	3
WARNINGS	3
INSTALLATION	4
MAINTENANCE.....	5
WARRANTY.....	6
FRANÇAIS	7

DESCRIPTION

The slide-on lap tray provides a work surface and help the users maintain their posture and/or support their arms. The lap tray features a curved, abdominal shape cut-out for comfort. The slide-on brackets are mounted directly on the armrest of the wheelchair and are available in a standard or adjustable model.

This product has been assessed by the manufacturer and deemed to meet EU safety, health and environmental protection requirements and has obtained the CE marking.

COMPOSITION

Transparent polycarbonate (Lexan)

RECOMMENDATIONS

To ensure the longevity of your upper limb support, the following precautions should be applied.

- Before use, it is important to verify the quality and condition of the upper limb support's components.
- Physipro Inc. recommends that a health care professional such as a doctor or therapist, experienced in seating and positioning, be consulted to determine, and install the required upper limb support and make any necessary adjustments.
- Clean regularly and inspect the upper limb support's components periodically.
- Remove any foreign object (crumbs, debris, etc.) from the upper limb support's surface.

WARNINGS

- Physipro Inc. upper limb supports are reserved exclusively for use on mobility aids (manual or power wheelchairs).
- Always use the provided mounting hardware to install your upper limb support.
- Never push or lift wheelchair with an upper limb support, doing so may cause the device to detach from the wheelchair which may result in damage or injury. Always lift wheelchair with the rigid parts of the frame.
- Installing a new product on a wheelchair may affect the wheelchair's center of gravity and may cause the wheelchair to become unstable. To ensure optimal stability of your wheelchair after the addition of a new component, always assess for the potential need for anti-tips or amputee axle adapter brackets to be added or adjusted.
- Before use, let the upper limb support get to room temperature to limit discomfort caused by excessively hot or cold surfaces.
- Avoid exposing your upper limb support to extreme cold or heat and avoid prolonged contact to fluids or moisture. Never place near open flame.
- Crash tests have not been conducted on this product and even if the mobility aid in which it is installed has obtained the ISO-717619, it will not be maintained.

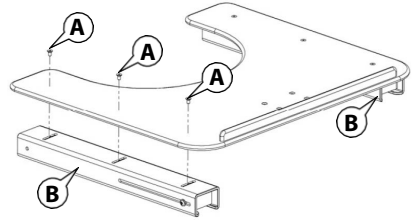
ENGLISH

INSTALLATION

Required tool: 3 mm Allen key

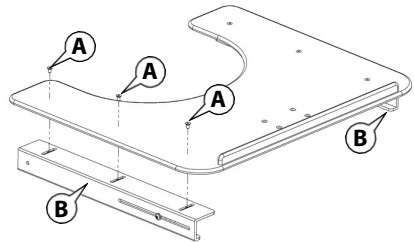
Installing the adjustable U-shaped slides on lap tray

1. Install the slides **B** on the tray with the screws **A**.
2. Slide lap tray on the armrests.
3. Adjust the lap tray position by moving it from left to right.
4. Firmly tighten screws **A**.



Installing the adjustable L-shaped slides on lap tray

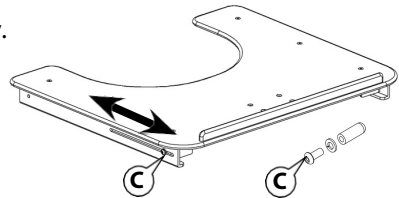
1. Install the slides **B** on the tray with the screws **A**.
2. Slide lap tray on the armrests.
3. Adjust the lap tray position by moving it from left to right.
- 4.. Firmly tighten screws **A**.



Installing the stop pins

Required tool: 4 mm Allen key

1. Loosen screw **C** on each side of the tray.
2. Position the lap tray about 1" from the occupant's body.
3. Slide the stop pin so that it rest against the armrest.
4. Firmly tighten both screws **C**.

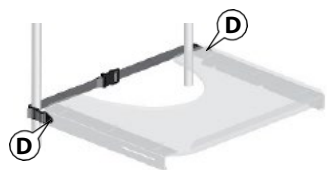


Note: To ensure lap tray doesn't cause any discomfort, it is important that the lap tray is properly positioned. The lap tray should be placed close to the individual's body without hindering movement or respiration.

Installing the tray strap (optional)

Required tool: 3mm Allen key

1. If necessary, insert the brass inserts into the pre-drilled holes of the tray slide rails.
2. Align the anchor plates with the brass inserts.
3. Place washers on screws **A** and then fasten screws **A** to the inserts.
4. Adjust length of the tray strap.



MAINTENANCE

Regular cleaning eliminates the accumulation of dirt and grime and helps extend the life of your upper limb support. It is recommended to visually inspect all the components of the upper limb support during the cleaning process. A weekly cleaning is recommended.

Cleaning the tray

1. Clean the tray with a cloth slightly dampened with warm water and a mild detergent.
2. Wipe with a clean dry cloth.



WARNING

- Do not submerge tray in water.

Storage

Upper limb supports must be stored in a dry and secure area.



WARNINGS

- Never store your upper limb support in direct sunlight, near a heat source or in a high-humidity environment.
- Never place your upper limb support near sharp objects or in an area where it may be struck by an object.

Life span

The estimated life span of your upper limb support is three (3) years.

Disposal of Medical Devices

Do not burn or throw away medical devices outside of designated areas.

WARRANTY

The warranty periods for the parts and components of the Slide-on Lap Tray are as stated:

Tray (Lexan): 36 months
Standard components: 12 months
Optional components: 12 months

This limited warranty covers defects in material and workmanship on all the standard or optional parts and components of this product, from the date of shipment, for the duration stated above.

Parts and components that are replaced or repaired under one of these warranties will remain subject to the warranty for the remainder of the warranty period. Physipro Inc. agrees to repair or replace, free of charge, any defective part or component for the full duration of the warranty period.

This warranty does not apply to:

- a) Products that were misused, neglected or have not been maintained and stored in accordance with the recommendations of the manufacturer.
- b) Products that were intentionally or accidentally altered, or products that have been damaged through repairs or modifications made without the prior written consent of Physipro Inc. or of an authorized retailer.
- c) Normal wear and tear or damages caused by the user such as punctures, tears, or burns.

Warranty service

If a defect is detected during the warranty period, please contact the retailer from whom you purchased your Physipro Inc. product as soon possible. Please refrain from using your product until an inspection has been made by a qualified technician.

In the event you do not receive satisfactory warranty service, please write directly to Physipro Inc. at the address listed below or send us an e-mail at order@physipro.com, please include the retailer's name and address, a brief description of the defect, the invoice date, and the products serial number, if applicable. DO NOT RETURN product prior to receiving a written return authorization from Physipro Inc. The defective unit or parts must be returned for warranty inspection within thirty (30) days of the return authorization date at the following address:

Physipro Inc.
 370, 10th Avenue South, Sherbrooke, Quebec, J1G 2R7

Exclusions and limitations

Compliance with the safety precautions and recommendations mentioned in this manual is crucial to avoid injury to the user or other persons. Inadequate or inappropriate adjustments will increase the risk of accident. It is important to thoroughly read the manual before making any adjustments. Physipro Inc. will not be held responsible for bodily injury or property damage caused by misuse or incorrect adjustments made to its product by an unqualified person.

Physipro Inc. disclaims all liability for damages that occur during transportation or are the result of situations beyond its control.

The foregoing warranty is exclusive and in lieu of all other expressed warranties.



INTRODUCTION

Physipro Inc. est fier de vous compter parmi ses clients et tient à vous remercier particulièrement pour la confiance que vous lui démontrez en vous procurant l'un de ses produits.

Le présent manuel d'utilisation a été conçu pour vous permettre d'utiliser votre produit en toute sécurité et de façon optimale. Pour tous les ajustements et réglages nécessaires, Physipro Inc. vous demande de vous adresser systématiquement à votre distributeur.

Physipro Inc. se dégage de toute responsabilité relative aux dommages corporels ou matériels résultant d'un mauvais usage, d'un manque de précaution dans l'utilisation de ses produits ou d'une modification apportée sans son consentement écrit.

Pour Physipro Inc., votre satisfaction demeurera toujours une priorité.

INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

Date d'achat : _____

Distributeur : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Il se peut que le produit présenté dans le présent manuel ne soit pas une représentation exacte du produit que vous avez en main. Cependant, les instructions fournies dans le présent manuel sont néanmoins valides pour votre produit.

Physipro Inc. se réserve le droit de modifier ce manuel sans préavis.

TABLE DES MATIÈRES

DESCRIPTION.....	8
COMPOSITION.....	8
RECOMMANDATIONS	8
AVERTISSEMENTS	8
INSTALLATION	9
ENTRETIEN	10
GARANTIE	11

DESCRIPTION

Avec une découpe ergonomique, la table à glissière fournit une grande surface de travail et aide l'utilisateur à maintenir une posture d'assise droite, en plus d'offrir une surface de soutien aux avant-bras. Les glissières s'installent sur les accoudoirs du fauteuil. Deux modèles de glissière sont offertes : standard ou réglable. Ce produit a été évalué par le fabricant et jugé conforme aux exigences de l'UE en matière de sécurité, de santé et de protection de l'environnement et a obtenu le marquage CE.

COMPOSITION

Polycarbonate transparent (Lexan)

RECOMMANDATIONS

Pour prolonger la durée de vie votre support pour membre supérieur, les précautions ci-dessous devraient être appliquées :

- Avant utilisation, il est important de vérifier la qualité et la condition des composants du support pour membre supérieur;
- Physipro recommande de consulter un professionnel de la santé, tel qu'un médecin ou un ergothérapeute, expérimenté dans l'assise et le positionnement, afin d'installer et d'ajuster le support pour membre supérieur;
- Nettoyer régulièrement et inspecter périodiquement la condition des composantes du support pour membre supérieur;
- Veiller également à l'absence de tout corps étranger (miettes, débris, etc.) sur la surface du support pour membre supérieur.

Il est recommandé de consulter votre médecin ou thérapeute dans le mois suivant l'installation d'un nouveau support pour membre supérieur pour s'assurer de son efficacité.

AVERTISSEMENTS

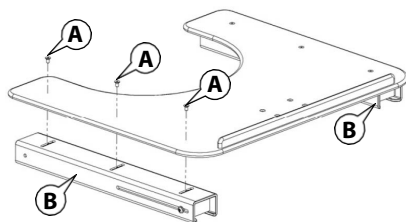
- Les supports pour membre supérieur offerts par Physipro Inc. sont réservés exclusivement à l'utilisation sur une aide technique à la mobilité (fauteuil à propulsion manuelle ou électrique);
- Utiliser toujours la quincaillerie fournis avec le support pour membre supérieur pour l'installation;
- Ne jamais soulever le fauteuil roulant par un des supports pour membre supérieur, ceux-ci risquent de se détacher, des bris ou des blessures pourraient survenir. Utilisez plutôt les éléments rigides du châssis;
- Installer un nouveau support pour membre supérieur sur un fauteuil roulant risque de changer le centre de gravité de celui-ci, pouvant ainsi entraîner un risque de blessure. Toujours vérifier si des dispositifs d'anti-basculement ou d'adaptateurs d'essieux pour amputés doivent être ajoutés ou ajustés pour assurer la stabilité du fauteuil;
- Avant utilisation, laisser le support pour membre supérieur à température ambiante pour éviter un inconfort dû à la chaleur ou le froid;
- Éviter d'exposer votre support pour membre supérieur au froid ou à la chaleur extrêmes et éviter les contacts humides prolongés. Ne jamais placer près d'une flamme nue;
- Les tests de collision n'ont pas été effectués sur ce produit et même si l'aide technique à la mobilité sur laquelle il est installé a obtenu ISO-717619, l'ISO ne sera pas maintenue.

INSTALLATION

Outil nécessaire : Clé Allen de 3mm

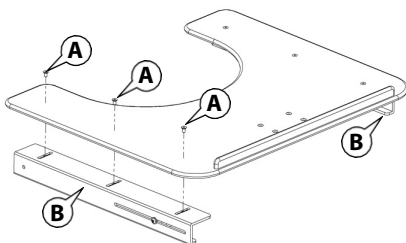
Installer les glissières réglables en U sur la table

1. Installer les glissières **B** sur la table à l'aide des vis **A**;
2. Glisser la table sur les accoudoirs;
3. Ajuster la table en largeur en la déplaçant de gauche à droite;
4. Bien resserrer les vis **A**.



Installer les glissières réglables en L sur la table

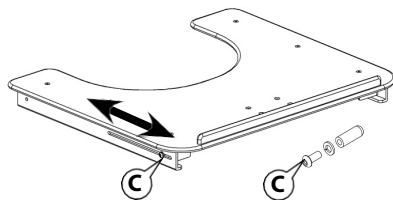
1. Installer les glissières **B** sur la table à l'aide des vis **A**;
2. Glisser la table sur les accoudoirs;
3. Ajuster la table en largeur en la déplaçant de gauche à droite;
4. Bien resserrer les vis **A**.



Installer les équerres de blocage

Outil nécessaire : Clé Allen de 4mm

1. Desserrez les vis **C** de chaque côté de la table;
2. Positionner la table à environ 1" du corps de l'utilisateur;
3. Glisser les équerres de blocage de manière à ce qu'elles reposent contre les accoudoirs;
4. Serrez fermement les deux vis **C**.

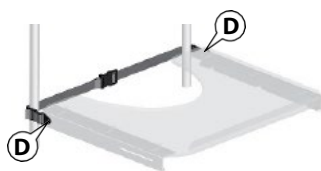


Note : Il est important que la table soit bien positionnée, celle-ci ne doit pas causer d'inconfort à l'utilisateur. La table doit être placée près du corps de l'utilisateur sans gêner ses mouvements ou sa respiration.

Installer la courroie de retenue pour table (optionnel)

Outil nécessaire : Clé Allen de 3mm

1. Au besoin, insérez les inserts en laiton dans les trous des glissières de table;
2. Positionner la plaque d'ancrage vis-à-vis l'insert en laiton;
3. Placer les rondelles sur les vis **D**, puis visser les vis **D** dans les inserts en laiton;
4. Ajuster la longueur de la courroie.



ENTRETIEN

Un nettoyage régulier élimine la saleté et permet de prolonger la durée de vie de votre support pour membre supérieur. Il est recommandé de vérifier chaque composant lors du nettoyage. Un nettoyage hebdomadaire est recommandé.

Nettoyer la table

1. Nettoyer la table avec un chiffon légèrement imbibé d'un mélange d'eau tiède et un nettoyant doux;
2. Essuyer avec un chiffon propre et sec.



AVERTISSEMENT

- Ne pas immerger la table dans l'eau.

Entreposage

Les supports pour membre supérieur de Physipro Inc. doivent être entreposés dans un endroit sécuritaire et sec.



AVERTISSEMENTS

- Ne pas entreposer votre support pour membre supérieur dans des conditions d'humidité excessive, de chaleur extrême ou exposer à la lumière directe du soleil.
- Ne jamais placer votre support pour membre supérieur près d'objets pointus ou dans un endroit où celui-ci pourrait recevoir des coups brusques.

Durée de vie

La durée de vie estimée de votre support pour membre supérieur est de trois (3) ans.

Élimination des dispositifs médicaux

Ne pas brûler ou jeter des dispositifs médicaux en dehors des lieux dédiés.

GARANTIE

Les périodes de garantie des pièce(s) et composante(s) de la table à glissière réglable sont les suivantes :

Table (Lexan) : 36 mois
Composants de base : 12 mois
Composants optionnels : 12 mois

Cette garantie limitée couvre les pièces et la main-d'œuvre contre tout défaut de fabrication sur les pièces et composantes de base et optionnelles de ce produit, pour les durées indiquées ci-dessus, et ce, à compter de la date d'expédition.

Les pièces et les composantes faisant l'objet d'une réparation ou d'un remplacement en application de l'une de ces garanties demeurent assujettis à celle-ci pour la durée restante de la garantie. Physipro Inc. s'engage à réparer ou remplacer les pièces défectueuses sans frais durant toute la période de garantie.

Physipro Inc. ne couvre pas :

- a) Les produits qui ont fait l'objet d'une utilisation non appropriée, de négligence ou qui n'ont pas été entretenus, ni entreposés conformément aux recommandations du fabricant.
- b) Les produits altérés accidentellement ou intentionnellement ou les produits endommagés à la suite d'une réparation ou d'une modification réalisée sans le consentement écrit de Physipro Inc. ou d'un établissement autorisé.
- c) L'usure normale des pièces ou tout dommage causé par l'utilisateur tel que des déchirures ou des brûlures.

Pour le service de garantie

En cas de défaut survenant pendant la période de garantie, contactez immédiatement le revendeur auprès duquel vous avez acheté votre produit. Le produit ne doit pas être utilisé ou modifié avant l'inspection du réparateur désigné. Dans le cas où vous ne recevez pas un service satisfaisant, s'il vous plaît écrivez directement à Physipro Inc., à l'adresse écrite ci-dessous ou par courriel à **order@physipro.com**, veuillez inclure le nom et l'adresse du fournisseur, une courte description du défaut, la date de facturation ainsi que du numéro de série du produit, s'il y a lieu. Ne retournez pas ce produit sans avoir obtenu l'autorisation de retour écrite par Physipro Inc. Les pièces ou unités défectueuses doivent être retournées pour inspection dans les trente (30) jours suivant la date d'autorisation de retour à l'adresse suivante :

Physipro Inc.
370, 10e Avenue Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2R7

Exclusion et Limitation

Le respect des précautions et recommandations de sécurité mentionné dans ce manuel est primordial afin d'éviter toutes blessures à l'utilisateur et à autrui. Le réglage inadéquat ou erroné augmente les risques d'accident. Avant de procéder aux réglages, il est important de lire attentivement l'ensemble du contenu de ce manuel. Physipro Inc. ne sera pas tenu responsable de dommages corporels ou matériels découlant d'une mauvaise utilisation ou de réglages non professionnels.

Physipro Inc. se dégage de toute responsabilité liée aux dommages pouvant être subis au cours du transport ou l'endommagement découlant de toute autre circonstance indépendante de la volonté de Physipro Inc.

La présente garantie est exclusive et remplace toute autre garantie exprimée.



PHYSIPRO[®]

www.physipro.com



Canada

LES ÉQUIPEMENTS
ADAPTÉS PHYSIPRO INC.

370, 10e Avenue Sud
Sherbrooke (Québec)
J1G 2R7 Canada

T. 1 800 668-2252
F. 819 565-3337
info@physipro.com
order@physipro.com



Europe

Importateur :
SASU PHYSIPRO IMPORT

Village des entrepreneurs
461, rue Saint-Léonard
49000 Angers - France

T. 02 41 69 38 01
F. 02.41.69.43.32
contact@physipro.fr